

function. Konferenca je bila sestavljena iz treh različnih sklopov, tako da so si znanstveni prispevki sledili po vnaprej določenemu vrstnemu redu.

Na konferenci je sodelovalo mnogo strokovnjakov in tudi profesorjev s področja arhitekture na različnih fakultetah za arhitekturo. Tako so bile zastopane države: Egipt, Turčija, Južnoafriška republika, Kanada, Nemčija, Brazilija, Italija, Avstralija, ZDA, Slovenija, Bosna in Hercegovina... Konferenca je potekala vsak dan od 10 ure pa vse do 6 ure popoldan v glavnem avditoriju Mimar Sinan Univerze. Predstavljeni različni pogledi na arhitekturo, arhitekturno teorijo, razvoj teorije, kot tudi prikaz praktičnih primerov iz prakse. Prav tako so organizatorji dali možnost virtualnih predstavitev avtorjev oz. možnost udeležbe na delavnici s študenti. Rezultati delavnice so bili predstavljeni zadnji dan konference. Svoj članek z naslovom *Role of the architect in the building process/Architects' influence on the economical site of building* sem predstavljala drugi dan konference, ki je v celoti objavljen v zborniku konference.

Role of the architect in the building process / architects' influence on the economical site of building.

Architects with their work represent special junction for a user, especially in the design of residential buildings. This paper focuses on work from economic point of view, among the architect and investor who is also user of the house.

The emphasis and importance of the responsible architect are shown throughout the whole process of construction of the facility (design + construction). Recently financial side of the planner investment is exceptional important. Users, who decide to build, primarily see just a short-term financial plan. The architect's responsibility in this case is to present also a long-term investment value. The architects' decisions have also a significant impact on the economic side of the investment, which is often quite important to a user. It is thus possible to optimize a construction, with a planned reasonable design and collaboration with user from the beginning of the whole process. Here needs to be mentioned also investors - who are not limited with financial funds but that kind of investors are relatively rare. For the most common investor, it makes sense that he does the outset to determine the investment budget. The importance of the budget defines not only the design but also makes possible to complete the whole building process. As a result of poorly estimated budget are not finished facilities. In this way, the architect and the user bundle trusting bond that is quite important.

Unfortunately common practice of Slovenian investors is all too often trying to save a bit of funds by choosing the cheapest design offer. But as a rule, in the process of building a house, it always turns out to be the money twice lost. Often the result of such decision is problematic as active collaboration with architect can provide quality work, thought through design and also economical completion of building. In view of the entire process of construction of a facility, the clients often do not realize that a well chosen architect will be the one, that will draw the plans for individual house, will also get them the permit to build the

object, but at the same time he will economically optimize the construction and maintenance of the facility.

The architects' aim of this process is indisputably large, as he helps the user to make his future home useful. But he – the architect, should also be aware, that he will not be the user of a designed architecture. The customers' wishes have to be included in a facility, where he primarily has to allow his own expression of creativity, autonomy, but as an expert he has to ensure the functionality of the building and involvement of the building to the traditional architectural landscape. Architect therefore should be familiar with fields of psychology, a sociology, communication, organization, economy and in particular, a consultant, who follows the specific of the chosen environment and satisfies the needs of future user of the facility.

This is important for new construction, such as for the renovation of the building - the architect must actively participate and interact with future users of the facility. A responsible architect with a sense of architecture understands and knows what the identity of the landscape is and has integrated approach to the design. Any interference in the landscape is public and with inappropriate intervention in space can affect many people. This is the point, where the profession gets more value and is important, that architects interfere more in the outer coat of the object and leave more creativity, autonomy to the user inside of the house.

BENKO, Andreja. Creativity : role of the architect in the building process. V: ÇATAK, Neslihan (ur.), DUYAN, Efe (ur.). ARCHITHEO '13 : conference proceedings, December 4-6 2013, Mimar Sinan Fine Arts University, [Istanbul], Creativity, autonomy, function in architecture. Istanbul: Mimar Sinan Güzel Sanatlar Üniversitesi Yayınları, cop. 2013, str. 293-299, ilustr. [COBISS.SI-ID 2955652]

**Andreja Benko
ISG Graz 2013. Mitten am Rand
Graz, Avstrija 21.6.2013**

V Grazu (Avstrija), se je tudi leta 2013 že tradicionalno odvijal 4. mednarodni simpozij ISG Graz, namenjen arhitektom in urbanistom. V letu 2013 je potekal pod temo *Mitten am Rand/ On the Fringe*. Simpozij je trajal tri dni, in sicer je bil razdeljen na prvi dan, ko se je odvijala ekskurzija, drugi dan, ki je bil v celoti namenjen predavanjem in zaključni tretji dan, ko je bil organiziran sprehod po mestu.

Udeležili smo se drugega dneva, ki je bil namenjen predavanjem. Glede na tematiko tega leta, je bilo precej predavanj vezanih na temo, izpostavljenih pa je bilo precej podobne problematike iz preostalega evropskega prostora, kot jo zasledimo tudi v Sloveniji. Čez dan se je zvrstilo več predavanj, in sicer:

- Mit einer neuen Raumplanungspolitik gegen die Zersiedlung, Dr. Raimund Rodewald, Stiftung Landschaftsschutz Schweiz
- Zwischenstadt – Städtebauliche Zumutung oder notwendiges Übel in der automobilen Gesellschaft?, Dr. Martin Gegner, Soziologe, Sao Paulo
- Lage, Lage, Lage: Stadt und Konsum im digitalen

Zeitalter, Univ. Prof. Arch. Dr. Wolfgang Christ, Bauhaus-Universität Weimar

- Warum es ums Ganze geht. Baukultur im ländlichen Raum, DI Arch. BDA Manfred Brennecke, ARC Architekten, München
- Bürgerbeteiligung – das Ende von Architektur und räumlicher Entwicklung? Dorfentwicklungsprojekte in Tirol, DI Nikolaus Juen, Land Tirol, Abteilung Bodenordnung
- Dornbirns Dörfer – Städtische Siedlungsgebiete im Bregenzerwald, DI Johann Peer, Architekt und Denkmalpfleger, Wolfurt
- HISTCAPE – Ländliche Baukultur und Landschaft, GF Christian Gummerer, Landentwicklung Steiermark
- Bauen in Welterbe-Regionen und schützenswerten Landschaften, DI Herbert Bork, Büro StadtLand, Wien
- Zürich West – Stadtentwicklung im Randbereich (angefragt)
- Graz Reininghaus – Stadt am Rand und in der Mitte, Stadtrat Univ.Do. DI Dr. Gerhard Rüscher, Graz
- Ländliche Regionen inwertsetzen und in eine neue verheißungsvolle Zukunft transformieren, Landtagsabgeordneter Ing. Josef Ober, Land Steiermark

Predavatelji so mnogokrat izpostavili problematiko etike v arhitekturnem načrtovanju in predvsem neprimerne posege v prostor in s tem rušitev tradicionalne arhitekturne krajine. Namen simpozija je bil tudi navezava kontaktov, med udeleženci, čemur je bil namenjen čas med različnimi predavanji.

V reviji, ki jo ISG Graz izdaja, in je bila na isto temo (Mitten am Rand/On the Fringe), sva ob tej priložnosti objavili tudi dva prispevka na to temo.

BENKO, Andreja. Die Identität der Architekten bestimmt die Identität der architektonischen Landschaft = The architects' identity determines the identity of the architectural landscape. ISG Magazin, ISSN 2309-1215, 2013, [H.] 2, str. 9-12, ilustr. [COBISS.SI-ID 2868612]

Domen Kušar

Mateja Volgemut

IZPOLNJEVANJE ZAHTEV VARSTVA PRED POŽAROM IN ZAŠČITE PRED HRUPOM NA PRIMERU VEČSTANOVANJSKIH OBJEKTOV OD A-M V DOLU PRI LJUBLJANI

UL FKKT – oddelek za tehniško varnost

Klinični inštitut za medicino dela, prometa in športa

Združenje za medicino dela, prometa in športa

Zbornica varnosti in zdravja pri delu

RS MDDSZ – Inšpektorat RS za delo

Portorož, Slovenija, 13. - 14.5.2014

Posvet je bil namenjen strokovnim delavcem za varnost in zdravje pri delu ter požarno varnost, izvajalcem medicine dela, vodstvenim strukturam v podjetjih ter upravnim organom ter drugim zainteresiranim, ki si prizadevajo za varno in zdravo delo. Letošnji osnovna tema je bila podpora trenutni aktualno kampaniji 2014/2015 EU: 'Ovladajmo stres za zdrava delovna mesta' za spodbujanje učinkovitega obvladovanja psihosocialnih

tveganj in stresa, povezanega z delom, kar postaja eden najpomembnejših problemov, tudi pri nas.

Najin prispevek je prikazoval izpolnjevanje zahtev s področja varstva pred požarom in zaščite pred hrupom, ki sta dve od bistvenih zahtev skladno z Zakonom o graditvi objektov. Obravnaval je projekt 13 večstanovanjskih objektov v občini Dol pri Ljubljani kot primer celovitega urejanja prostorske enote od prostorskega načrtovanja do izvedbe objektov.

Projekt se je začel z izdelavo izvedbenega prostorskega načrta in nadaljeval s projektno dokumentacijo, ki je še podrobneje določila zahteve s področja varstva pred požarom in zaščite pred hrupom, ki sta jih morala tako prostorski načrtovalec kot projektant smiselno vključiti v projekt.

Prostorski akt je določil tudi ukrepe, ki se nanašajo na urbanistično zasnovo območja in ukrepe za zaščito pred naravnimi in drugimi nesrečami. Študija požarne varnosti, kot sestavni del projektne dokumentacije, je določila ukrepe za zagotovitev predpisane ravni požarne varnosti v objektih.

V elaboratu zaščite pred hrupom, je bilo predvideno, da bo objekt ob klančini v podzemno garažo bolj izpostavljen hrupu in bodo zato potrebni dodatni ukrepi zniževanja ravni hrupa. Navedeni ukrepi so bili predstavljeni z načrti, detajli arhitekture in fotografijami.

KUŠAR, Domen, VOLGEMUT, Mateja. Izpolnjevanje zahtev varstva pred požarom in zaščite pred hrupom na primeru večstanovanjskih objektov od A-M v Dolu pri Ljubljani. V: Varstvo pri delu, varstvo pred požari in medicina dela : dvodnevni posvet z mednarodno udeležbo, Portorož, 13.-14. 5. 2014. Ljubljana: Fakulteta za kemijo in kemijsko tehnologijo, Oddelek za tehniško varnost, 2014, str. [1-38]. [COBISS.SI-ID 3068036]

Domen Kušar

Mateja Volgemut

THIRTEEN YEARS OF MRT – RESULTS, OPTIONS AND DILEMMAS

The 16th International Conference on Geometry and Graphics, Unit for Geometry and CAD

University of Innsbruck

Innsbruck, Avstrija, 4. - 8.8.014

<http://geometrie.uibk.ac.at/icgg2014/>

Konferenca, ki jo je organiziralo Mednarodno združenje za geometrijo in grafiko (ICGG) je bila namenjena strokovnjakom, raziskovalcem in pedagogom, ki se ukvarjamo s širokim področjem geometrije in grafike. Na konferenci je sodelovalo preko 200 udeležencev z vsega sveta (večina je bila iz Japonske, Kitajske in Avstrije), ki smo predstavili svoje novosti na področju geometrije in grafike ter si izmenjali pedagoške in strokovne izkušnje.

During the 2013-2014 academic year, the 13th annual test of spatial ability is being performed at the Faculty of Architecture of the University of Ljubljana.

The first goal of the test is to obtain information about spatial ability of first-year students. Thus, the test is performed at the beginning of the academic year and covers the population of first-year students. Several ways of checking spatial ability exist, since this is a complex field that contains various aspects of spatial ability. At